

LANGUAGE THRESHOLD

Spanish for Orthopedic Mission Teams

Core communication + orthopedic + nursing + PT + logistics

Read. Say. Recall. Use.

A bilingual Spanish practice workbook

PILOT REVIEW EDITION - OCTOBER 2026

Selected lessons with write-in activities, review games, answer keys and room to practice. This is a review copy, not a complete course or professional certification.

Make the words useful

Study for 15 minutes: read the Spanish first, check the English, say it aloud, then cover the page and recall it. Complete the write-in page after each lesson. Rehearse your exchange with a partner, then revisit the review games at the end.

Trial study edition for language practice. It is not a clinical manual, a treatment plan or a substitute for qualified interpretation. Use your organization's approved interpreter process for clinical decisions and consent. All scenarios use invented details. Independent educational material; no affiliation with Operation Walk or any mission organization is claimed.

Before using this book

Regional wording varies. Confirm local terminology with a qualified speaker. For high-stakes work, follow approved procedures and use qualified language support. Never write private patient, employee or customer information in practice examples.

About this pilot

Prepared from existing Language Threshold learning materials and newly adapted practice scenes. Editorial review is in progress. A fluent Spanish subject-matter reviewer and a physical print proof are required before commercial release.

Your study route

Core communication for the whole team

core-01 / Start clearly; get language support

core-02 / Names, greetings and your role

core-03 / Dates, appointments and read-back

core-04 / Find the right room and person

Orthopedic consultation language

ortho-01 / Ask where it hurts

ortho-02 / Name the orthopedic setting

Nursing communication

nursing-01 / A calm bedside introduction

nursing-02 / Listen, clarify and relay

Physical therapy communication

pt-01 / Meet the therapist

pt-02 / Ask about daily activities

Support and mission logistics

log-01 / The bus, the driver and the whole team

log-02 / Boxes, equipment and shipping

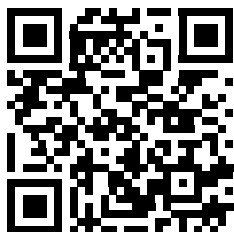
log-03 / Route the request and close the loop

After each lesson: make-it-your-own practice page

At the end: matching, word search, phrase scrambles, workplace challenge and game answers

Core communication for the whole team

Four shared lessons before role-specific practice. Start with respectful introductions, language support and accurate read-back.



Study the matching module

Core - general Spanish

Scan with your phone camera, or tap the code in this PDF. It opens Spanish practice with English support.

books.worker-bee.app/study/core

Your paper study route

1. Start clearly; get language support
2. Names, greetings and your role
3. Dates, appointments and read-back
4. Find the right room and person

Read. Write. Say. Then try it in the app.

Complete the workbook activities, then use the related app module for more practice. Book selections and app lessons may follow different sequences.

Sign-in or a paid plan may be required for some app activities. A printed book does not itself unlock app access.

My goal for this chapter

☐ Paper practice complete ☐ App practice tried

Start clearly; get language support

Introduce your language level, ask for a slower repeat, and bring in an interpreter before a consequential conversation.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

el intérprete

el idioma

español

inglés

la pregunta

la respuesta

ayuda

despacio

ENGLISH

the interpreter

the language

Spanish

English

the question

the answer

help

slowly

02 / Phrases to keep

Hablo un poco de español.

I speak a little Spanish.

Perdón, no entiendo.

Sorry, I don't understand.

¿Puede repetir más despacio, por favor?

Can you repeat more slowly, please?

Voy a llamar a un intérprete.

I'm going to call an interpreter.

¿Cómo se dice esto en español?

How do you say this in Spanish?

Es urgente, necesito ayuda aquí.

It's urgent, I need help here.

Start clearly; get language support

03 / Rehearse the conversation

Team member

Hablo un poco de español.

I speak a little Spanish.

Patient

Tengo una pregunta.

I have a question.

Team member

Perdón, no entiendo.

Sorry, I don't understand.

Team member

¿Puede repetir más despacio, por favor?

Can you repeat more slowly, please?

Team member

Voy a llamar a un intérprete.

I'm going to call an interpreter.

04 / Read for meaning

Usted entiende el saludo, pero no entiende la pregunta. Dice lo que entiende, pide que repitan más despacio y llama a un intérprete. No finge haber entendido.

You understand the greeting but miss the question. Say what you understand, ask for a slower repeat, and call an interpreter. Do not pretend that you understood.

Recall it without looking

Start clearly; get language support

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

I speak a little Spanish.

Sorry, I don't understand.

Can you repeat more slowly, please?

I'm going to call an interpreter.

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

¿Cómo se dice esto en español?

Es urgente, necesito ayuda aquí.

Put it into your own work

- Practice each line once with the page open and once with it closed.
- Mark the exact point in the dialogue where you would stop and request an interpreter.
- Write your approved local interpreter contact in your own notebook, without patient information.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Start clearly; get language support

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: *espacio / entiendo / Hablo / intérprete*

1. _____ un poco de español.

I speak a little Spanish.

2. Perdón, no _____.

Sorry, I don't understand.

3. ¿Puede repetir más _____, por favor?

Can you repeat more slowly, please?

4. Voy a llamar a un _____.

I'm going to call an interpreter.

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Names, greetings and your role

Use a respectful greeting and identify your role without overstating your language ability.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

la enfermera

el paciente

la cama

la mano

el nombre

la almohada

la silla de ruedas

buenos días

ENGLISH

the nurse

the patient

the bed

the hand

the name

the pillow

the wheelchair

good morning

02 / Phrases to keep

Buenos días.

Good morning.

Me llamo Ana.

My name is Ana.

¿Cómo se llama?

What is your name?

¿Cómo está usted hoy?

How are you today?

Mucho gusto.

Nice to meet you.

Hasta luego.

See you later.

Names, greetings and your role

03 / Rehearse the conversation

Ana

Buenos días. Me llamo Ana.

Good morning. My name is Ana.

Ana

¿Cómo se llama?

What is your name?

Patient

Me llamo Rosa.

My name is Rosa.

Ana

Mucho gusto. ¿Cómo está usted hoy?

Nice to meet you. How are you today?

Patient

Tengo una pregunta.

I have a question.

04 / Read for meaning

Ana es enfermera. Saluda a Rosa y dice su nombre. Rosa tiene una pregunta. Ana escucha y pide apoyo con el idioma cuando lo necesita.

Ana is a nurse. She greets Rosa and says her name. Rosa has a question. Ana listens and asks for language support when needed.

Recall it without looking

Names, greetings and your role

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

Good morning.

My name is Ana.

What is your name?

How are you today?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

Mucho gusto.

Hasta luego.

Put it into your own work

- Replace Ana with your own name and choose your actual job title.
- Say el médico/la médica, el enfermero/la enfermera, and el fisioterapeuta/la fisioterapeuta; use the title that fits you.
- Practice usted questions with a partner and leave time for their answer.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Names, greetings and your role

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: Buenos / Cómo / llamo

1. _____ días.

Good morning.

2. Me _____ Ana.

My name is Ana.

3. ¿_____ se llama?

What is your name?

4. ¿_____ está usted hoy?

How are you today?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Dates, appointments and read-back

Recognize appointment times and repeat them accurately without confusing morning and afternoon.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes

la mañana

la tarde

la cita

ENGLISH

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

the morning

the afternoon

the appointment

02 / Phrases to keep

Su cita es el lunes a las 10:30.

Your appointment is Monday at 10:30.

Son las ocho de la mañana.

It is 8 in the morning.

Su cita es a las dos y media de la tarde.

Your appointment is at 2:30 in the afternoon.

¿Cuál es su fecha de nacimiento?

What is your date of birth?

¿Puede repetir, por favor?

Can you repeat, please?

Más despacio, por favor.

More slowly, please.

Dates, appointments and read-back

03 / Rehearse the conversation

Coordinator

Su cita es el lunes a las 10:30.

Your appointment is Monday at 10:30.

Visitor

¿Puede repetir, por favor?

Can you repeat, please?

Coordinator

El lunes a las diez y media de la mañana.

Monday at 10:30 in the morning.

Visitor

El lunes a las diez y media de la mañana. Gracias.

Monday at 10:30 in the morning. Thank you.

04 / Read for meaning

La cita es el lunes. Es a las diez y media de la mañana. La persona repite el día y la hora. La coordinadora revisa el horario escrito.

The appointment is on Monday. It is at ten thirty in the morning. The visitor repeats the day and time. The coordinator checks the written schedule.

Recall it without looking

Dates, appointments and read-back

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

Your appointment is Monday at 10:30.

It is 8 in the morning.

Your appointment is at 2:30 in the afternoon.

What is your date of birth?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

¿Puede repetir, por favor?

Más despacio, por favor.

Put it into your own work

- Say 8:00, 10:30 and 14:30; specify morning or afternoon.
- Ask a partner to read a fictitious date. Write it in words to avoid day/month ambiguity.
- Compare your read-back with the original written appointment, using no real patient identifiers.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Dates, appointments and read-back

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: cita / Cuál / mañana / tarde

1. Su _____ es el lunes a las 10:30.

Your appointment is Monday at 10:30.

2. Son las ocho de la _____.

It is 8 in the morning.

3. Su cita es a las dos y media de la _____.

Your appointment is at 2:30 in the afternoon.

4. ¿_____ es su fecha de nacimiento?

What is your date of birth?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Find the right room and person

Separate where someone is from who they are, and route a request to the right colleague.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

el baño

la sala de espera

el quirófano

el pasillo

la habitación

la silla

la familia

la coordinadora

ENGLISH

the bathroom

the waiting room

the operating room

the hallway

the room

the chair

the family

the coordinator

02 / Phrases to keep

El baño está aquí.

The bathroom is here.

Su familia está en la sala de espera.

Your family is in the waiting room.

Hay una silla aquí.

There is a chair here.

La enfermera está en el quirófano.

The nurse is in the operating room.

Voy a avisarle al médico.

I am going to let the doctor know.

Necesito ayuda, por favor.

I need help, please.

Find the right room and person

03 / Rehearse the conversation

Visitor

¿Dónde está el baño?

Where is the bathroom?

Team member

El baño está aquí.

The bathroom is here.

Visitor

¿Dónde está mi familia?

Where is my family?

Team member

Su familia está en la sala de espera.

Your family is in the waiting room.

Team member

Voy a avisarle al médico.

I am going to let the doctor know.

04 / Read for meaning

La familia está en la sala de espera. La enfermera está en el quirófano. Una persona necesita ayuda. La coordinadora consulta al colega indicado en lugar de adivinar una respuesta.

The family is in the waiting room. The nurse is in the operating room. A visitor needs help. The coordinator asks the correct colleague instead of guessing an answer.

Recall it without looking

Find the right room and person

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

The bathroom is here.

Your family is in the waiting room.

There is a chair here.

The nurse is in the operating room.

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

Voy a avisarle al médico.

Necesito ayuda, por favor.

Put it into your own work

- Draw a practice map with a hallway, bathroom and waiting room. Give directions only to locations you have verified.
- Use *es* for a role and *está* for a location: Ana es enfermera; Ana está en el pasillo.
- Practice handing a question to the appropriate colleague.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Find the right room and person

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: baño / enfermera / está / silla

1. El _____ está aquí.

The bathroom is here.

2. Su familia _____ en la sala de espera.

Your family is in the waiting room.

3. Hay una _____ aquí.

There is a chair here.

4. La _____ está en el quirófano.

The nurse is in the operating room.

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

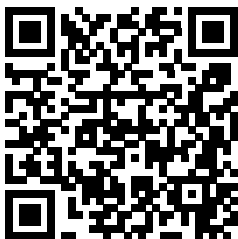
Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Orthopedic consultation language

Two role-specific lessons for recognition, respectful questions and communication with the host team.



Study the matching module

Orthopedics

Scan with your phone camera, or tap the code in this PDF. It opens Spanish practice with English support.

books.worker-bee.app/study/orthopedics

Your paper study route

1. Ask where it hurts
2. Name the orthopedic setting

Read. Write. Say. Then try it in the app.

Complete the workbook activities, then use the related app module for more practice. Book selections and app lessons may follow different sequences.

Sign-in or a paid plan may be required for some app activities. A printed book does not itself unlock app access.

My goal for this chapter

☐ Paper practice complete ☐ App practice tried

Ask where it hurts

Practice neutral location questions and distinguish right from left.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

el hueso

la rodilla

la radiografía

el yeso

la pierna

el brazo

la mano

la muñeca

ENGLISH

the bone

the knee

the X-ray

the cast

the leg

the arm

the hand

the wrist

02 / Phrases to keep

¿Dónde le duele?

Where does it hurt?

¿Cuándo empezó el problema?

When did the problem start?

¿Cómo se lastimó?

How did you get hurt?

¿Qué rodilla le duele, la derecha o la izquierda?

Which knee hurts, the right or the left?

¿Qué medicinas toma?

What medicines do you take?

Voy a llamar a un intérprete.

I'm going to call an interpreter.

Ask where it hurts

03 / Rehearse the conversation

Clinician

¿Dónde le duele?

Where does it hurt?

Patient

Me duele la rodilla.

My knee hurts.

Clinician

¿Qué rodilla le duele, la derecha o la izquierda?

Which knee hurts, the right or the left?

Patient

La izquierda.

The left.

04 / Read for meaning

El paciente dice que le duele la rodilla izquierda. El profesional pregunta dónde está el dolor y escucha. La conversación es práctica de idioma; no establece un diagnóstico.

The patient says that the left knee hurts. The clinician asks where the pain is and listens. The conversation is language practice; it does not establish a diagnosis.

Recall it without looking

Ask where it hurts

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

Where does it hurt?

When did the problem start?

How did you get hurt?

Which knee hurts, the right or the left?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

¿Qué medicinas toma?

Voy a llamar a un intérprete.

Put it into your own work

- Point to your own right and left knee while saying derecha and izquierda.
- Ask each question without suggesting an answer.
- Repeat the reported body part and side; let the patient correct you.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Ask where it hurts

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: Cómo / Dónde / empezó / izquierda

1. ¿_____ le duele?

Where does it hurt?

2. ¿Cuándo _____ el problema?

When did the problem start?

3. ¿_____ se lastimó?

How did you get hurt?

4. ¿Qué rodilla le duele, la derecha o la _____?

Which knee hurts, the right or the left?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Name the orthopedic setting

Recognize common orthopedic words and introduce a specialist role.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL	ENGLISH
la articulación	the joint
el hueso	the bone
la radiografía	the X-ray
las muletas	the crutches
el andador	the walker
la cadera	the hip
la rodilla	the knee
la fisioterapia	physical therapy

02 / Phrases to keep

Soy cirujano ortopedista.

I am an orthopedic surgeon.

La radiografía es de hoy.

The X-ray is from today.

Tengo los resultados de su radiografía.

I have the results of your X-ray.

¿Cómo se dice esto en español?

How do you say this in Spanish?

Hablo un poco de español.

I speak a little Spanish.

Voy a llamar a un intérprete.

I am going to call an interpreter.

Name the orthopedic setting

03 / Rehearse the conversation

Clinician

Soy cirujano ortopedista.

I am an orthopedic surgeon.

Clinician

Voy a llamar a un intérprete.

I am going to call an interpreter.

Patient

Gracias. Tengo una pregunta.

Thank you. I have a question.

Clinician

Tengo los resultados de su radiografía.

I have the results of your X-ray.

04 / Read for meaning

El profesional tiene los resultados de la radiografía. El paciente tiene una pregunta. Un intérprete apoya la conversación. Estas páginas ayudan a reconocer palabras; no son un guion para explicar un procedimiento ni obtener consentimiento.

The clinician has the X-ray results. The patient has a question. An interpreter supports the discussion. These pages help the learner recognize words; they are not a script for explaining a procedure or obtaining consent.

Recall it without looking

Name the orthopedic setting

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

I am an orthopedic surgeon.

The X-ray is from today.

I have the results of your X-ray.

How do you say this in Spanish?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

Hablo un poco de español.

Voy a llamar a un intérprete.

Put it into your own work

- Practice the feminine role form: Soy cirujana ortopedista.
- Label eight equipment or body-part pictures using these words.
- Write a question you would hand to a qualified interpreter instead of attempting to answer from memory.
- Read the results line only after the interpreter has joined the practice conversation.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Name the orthopedic setting

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: cirujano / español / radiografía

1. Soy _____ ortopedista.

I am an orthopedic surgeon.

2. La _____ es de hoy.

The X-ray is from today.

3. Tengo los resultados de su _____.

I have the results of your X-ray.

4. ¿Cómo se dice esto en _____?

How do you say this in Spanish?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

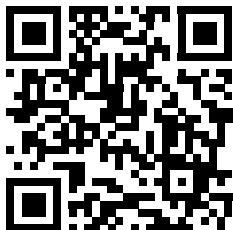
Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Nursing communication

Two role-specific lessons for recognition, respectful questions and communication with the host team.



Study the matching module

Nursing

Scan with your phone camera, or tap the code in this PDF. It opens Spanish practice with English support.

books.worker-bee.app/study/nursing

Your paper study route

1. A calm bedside introduction
2. Listen, clarify and relay

Read. Write. Say. Then try it in the app.

Complete the workbook activities, then use the related app module for more practice. Book selections and app lessons may follow different sequences.

Sign-in or a paid plan may be required for some app activities. A printed book does not itself unlock app access.

My goal for this chapter

[] Paper practice complete [] App practice tried

A calm bedside introduction

Introduce yourself and ask a neutral comfort question.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

la enfermera

el paciente

la cama

la mano

el nombre

la almohada

la silla de ruedas

buenos días

ENGLISH

the nurse

the patient

the bed

the hand

the name

the pillow

the wheelchair

good morning

02 / Phrases to keep

Buenos días, soy su enfermera.

Good morning, I am your nurse.

Me llamo Ana.

My name is Ana.

¿Cómo está usted?

How are you?

¿Tiene dolor?

Do you have pain?

¿Quiere una cobija?

Do you want a blanket?

Voy a avisarle al médico.

I am going to let the doctor know.

A calm bedside introduction

03 / Rehearse the conversation

Nurse

Buenos días, soy su enfermera.

Good morning, I am your nurse.

Nurse

Me llamo Ana. ¿Cómo está usted?

My name is Ana. How are you?

Patient

Tengo frío.

I am cold.

Nurse

¿Quiere una cobija?

Do you want a blanket?

Patient

Sí, gracias.

Yes, thank you.

04 / Read for meaning

Ana saluda al paciente y dice que es la enfermera. El paciente tiene frío. Ana pregunta si quiere una cobija y escucha la respuesta.

Ana greets the patient and says that she is the nurse. The patient is cold. Ana asks about a blanket and listens to the answer.

Recall it without looking

A calm bedside introduction

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

Good morning, I am your nurse.

My name is Ana.

How are you?

Do you have pain?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

¿Quiere una cobija?

Voy a avisarle al médico.

Put it into your own work

- Change the introduction to soy su enfermero if appropriate.
- Practice asking a comfort question without assuming the answer.
- Write the local term for blanket if your host team prefers manta or frazada.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

A calm bedside introduction

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: Buenos / dolor / llamo / usted

1. _____ días, soy su enfermera.

Good morning, I am your nurse.

2. Me _____ Ana.

My name is Ana.

3. ¿Cómo está _____?

How are you?

4. ¿Tiene _____?

Do you have pain?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Listen, clarify and relay

Recognize identity and symptom questions, then relay a request without interpreting clinical findings.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

el nombre

la fecha

nacimiento

el dolor

el médico

la pregunta

el intérprete

la ayuda

ENGLISH

the name

the date

birth

the pain

the doctor

the question

the interpreter

the help

02 / Phrases to keep

¿Cómo se llama?

What is your name?

¿Cuál es su fecha de nacimiento?

What is your date of birth?

¿Quién es su médico?

Who is your doctor?

¿Dónde le duele?

Where does it hurt?

Del 0 al 10, ¿cuánto dolor tiene?

From 0 to 10, how much pain do you have?

Voy a avisarle al médico.

I'm going to let the doctor know.

Listen, clarify and relay

03 / Rehearse the conversation

Nurse

¿Cómo se llama?

What is your name?

Patient

Me llamo Rosa.

My name is Rosa.

Nurse

¿Dónde le duele?

Where does it hurt?

Patient

Me duele la espalda.

My back hurts.

Nurse

Voy a avisarle al médico.

I am going to let the doctor know.

04 / Read for meaning

El paciente dice que le duele la espalda. La enfermera escucha y comunica la solicitud al profesional. La práctica usa nombres inventados y ningún expediente médico real.

The patient reports back pain. The nurse listens to the words and relays the request to the clinician. Practice uses invented names and no real medical records.

Recall it without looking

Listen, clarify and relay

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

What is your name?

What is your date of birth?

Who is your doctor?

Where does it hurt?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

Del 0 al 10, ¿cuánto dolor tiene?

Voy a avisarle al médico.

Put it into your own work

- Practice the questions with a partner using invented information.
- Say the reported body part back without adding a diagnosis or reassurance.
- Explain in English why a number alone does not tell you how to interpret a clinical finding.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Listen, clarify and relay

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: Cómo / duele / fecha / Quién

1. ¿_____ se llama?

What is your name?

2. ¿Cuál es su _____ de nacimiento?

What is your date of birth?

3. ¿_____ es su médico?

Who is your doctor?

4. ¿Dónde le _____?

Where does it hurt?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Physical therapy communication

Two role-specific lessons for recognition, respectful questions and communication with the host team.



Study the matching module

Physical Therapy

Scan with your phone camera, or tap the code in this PDF. It opens Spanish practice with English support.

books.worker-bee.app/study/physical-therapy

Your paper study route

1. Meet the therapist
2. Ask about daily activities

Read. Write. Say. Then try it in the app.

Complete the workbook activities, then use the related app module for more practice. Book selections and app lessons may follow different sequences.

Sign-in or a paid plan may be required for some app activities. A printed book does not itself unlock app access.

My goal for this chapter

[] Paper practice complete [] App practice tried

Meet the therapist

Introduce the therapy role and recognize joint names.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

la rodilla

el hombro

la espalda

la cadera

el tobillo

el cuello

el pecho

el codo

ENGLISH

the knee

the shoulder

the back

the hip

the ankle

the neck

the chest

the elbow

02 / Phrases to keep

Buenos días, soy su terapeuta.

Good morning, I'm your therapist.

Mucho gusto.

Nice to meet you.

¿Cómo está usted hoy?

How are you today?

Buenas tardes, pase por favor.

Good afternoon, come in please.

Nos vemos en la próxima cita.

See you at the next appointment.

Voy a llamar a un intérprete.

I'm going to call an interpreter.

Meet the therapist

03 / Rehearse the conversation

Therapist

Buenos días, soy su terapeuta.

Good morning, I am your therapist.

Patient

Buenos días.

Good morning.

Therapist

¿Cómo está usted hoy?

How are you today?

Patient

Tengo una pregunta.

I have a question.

Therapist

Voy a llamar a un intérprete.

I am going to call an interpreter.

04 / Read for meaning

La terapeuta saluda al paciente. El paciente tiene una pregunta. La terapeuta pide apoyo con el idioma antes de continuar la conversación.

The therapist greets the patient. The patient has a question. The therapist asks for language support before continuing the conversation.

Recall it without looking

Meet the therapist

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

Good morning, I'm your therapist.

Nice to meet you.

How are you today?

Good afternoon, come in please.

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

Nos vemos en la próxima cita.

Voy a llamar a un intérprete.

Put it into your own work

- Point to knee, hip, shoulder and ankle on a diagram and say each word.
- Practice both el fisioterapeuta and la fisioterapeuta.
- Use the final line to close a practice dialogue politely.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Meet the therapist

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: Buenos / favor / gusto / usted

1. _____ días, soy su terapeuta.

Good morning, I'm your therapist.

2. Mucho _____.

Nice to meet you.

3. ¿Cómo está _____ hoy?

How are you today?

4. Buenas tardes, pase por _____.

Good afternoon, come in please.

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Ask about daily activities

Ask what is difficult and who helps at home without prescribing movement or exercise.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

la actividad

la casa

las escaleras

el carro

la rodilla

la cirugía

la derecha

la izquierda

ENGLISH

the activity

the home

the stairs

the car

the knee

the surgery

the right

the left

02 / Phrases to keep

¿Dónde le duele?

Where does it hurt?

Del 0 al 10, ¿cuánto dolor tiene?

From 0 to 10, how much pain do you have?

¿Cuándo fue la cirugía?

When was the surgery?

¿Quién le ayuda en casa?

Who helps you at home?

¿Qué rodilla le duele más, la derecha o la izquierda?

Which knee hurts more, the right or the left?

¿Qué actividad es difícil para usted?

What activity is hard for you?

Ask about daily activities

03 / Rehearse the conversation

Therapist

¿Qué actividad es difícil para usted?

What activity is hard for you?

Patient

Las escaleras.

The stairs.

Therapist

¿Quién le ayuda en casa?

Who helps you at home?

Patient

Mi hermana.

My sister.

Therapist

¿Puede repetir, por favor?

Can you repeat, please?

04 / Read for meaning

El paciente dice que las escaleras son difíciles. Una hermana ayuda en casa. La terapeuta pregunta y escucha. El equipo tratante decide el plan de movimiento; este ejercicio es de vocabulario.

The patient says that stairs are difficult. A sister helps at home. The therapist asks questions and listens. Any movement plan comes from the treating team, not from this vocabulary exercise.

Recall it without looking

Ask about daily activities

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

Where does it hurt?

From 0 to 10, how much pain do you have?

When was the surgery?

Who helps you at home?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

¿Qué rodilla le duele más, la derecha o la izquierda?

¿Qué actividad es difícil para usted?

Put it into your own work

- Practice quién, cuándo, dónde and qué with the printed questions.
- Use ¿Quién le ayuda en casa? to ask who provides help without assuming a gender or a family relationship.
- Describe the answer in English without adding an exercise instruction.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Ask about daily activities

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: Cuándo / dolor / Dónde / Quién

1. ¿_____ le duele?

Where does it hurt?

2. Del 0 al 10, ¿cuánto _____ tiene?

From 0 to 10, how much pain do you have?

3. ¿_____ fue la cirugía?

When was the surgery?

4. ¿_____ le ayuda en casa?

Who helps you at home?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

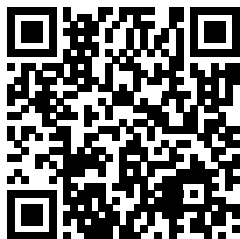
Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Support and mission logistics

Practice the language of transport, buses, equipment, supplies, shipping and clear handoffs to the local team.



Study the matching module

Medical Mission Logistics

Scan with your phone camera, or tap the code in this PDF. It opens Spanish practice with English support.

books.worker-bee.app/study/medical-mission-logistics

Your paper study route

1. The bus, the driver and the whole team
2. Boxes, equipment and shipping
3. Route the request and close the loop

Read. Write. Say. Then try it in the app.

Complete the workbook activities, then use the related app module for more practice. Book selections and app lessons may follow different sequences.

Sign-in or a paid plan may be required for some app activities. A printed book does not itself unlock app access.

My goal for this chapter

[] Paper practice complete [] App practice tried

The bus, the driver and the whole team

Confirm transport details with the authorized host coordinator and read back the meeting point.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

el autobús

el conductor

el pasajero

el equipaje

el cinturón de seguridad

el punto de encuentro

el aeropuerto

el horario

ENGLISH

the bus

the driver

the passenger

the luggage

the seat belt

the meeting point

the airport

the schedule

02 / Phrases to keep

Coordino el transporte.

I coordinate transportation.

¿Quién es el coordinador local?

Who is the local coordinator?

¿A qué hora sale el autobús?

What time does the bus leave?

¿Dónde está el punto de encuentro?

Where is the meeting point?

¿Cuántas personas viajan?

How many people are traveling?

Por favor, confirme por escrito la hora de recogida.

Please confirm the pickup time in writing.

The bus, the driver and the whole team

03 / Rehearse the conversation

Team coordinator

¿A qué hora sale el autobús?

What time does the bus leave?

Local coordinator

A las siete de la mañana.

At seven in the morning.

Team coordinator

¿Dónde está el punto de encuentro?

Where is the meeting point?

Local coordinator

En la entrada del hotel.

At the hotel entrance.

Team coordinator

Por favor, confirme por escrito la hora de recogida.

Please confirm the pickup time in writing.

04 / Read for meaning

El autobús sale a las siete de la mañana. El punto de encuentro es la entrada del hotel. La coordinadora confirma con el proveedor el número de pasajeros, la capacidad para equipaje y la hora de recogida por escrito. El equipo anfitrión aprueba los acuerdos.

The bus leaves at seven in the morning. The meeting point is the hotel entrance. The coordinator confirms the passenger count, luggage capacity and written pickup time with the transport provider. The host team approves the arrangements.

Recall it without looking

The bus, the driver and the whole team

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

I coordinate transportation.

Who is the local coordinator?

What time does the bus leave?

Where is the meeting point?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

¿Cuántas personas viajan?

Por favor, confirme por escrito la hora de recogida.

Put it into your own work

- With a partner, change the fictitious departure time and repeat it back.
- Ask who approves the transport arrangements. Record a role rather than a private phone number.
- Make a practice checklist: meeting point, departure time, people, luggage and written confirmation.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

The bus, the driver and the whole team

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: autobús / coordinador / Coordinador / encuentro

1. _____ el transporte.

I coordinate transportation.

2. ¿Quién es el _____ local?

Who is the local coordinator?

3. ¿A qué hora sale el _____?

What time does the bus leave?

4. ¿Dónde está el punto de _____?

Where is the meeting point?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Boxes, equipment and shipping

Use an approved packing list to discuss quantities, receiving contacts and a missing item.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL

la caja
el envío
la lista de empaque
el equipo
los suministros
la etiqueta
la entrega
el número de seguimiento

ENGLISH

the box
the shipment
the packing list
the equipment
the supplies
the label
the delivery
the tracking number

02 / Phrases to keep

¿Cuántas cajas hay?

How many boxes are there?

Tenemos doce cajas.

We have twelve boxes.

Esta es la lista de empaque.

This is the packing list.

¿Quién recibe el envío?

Who receives the shipment?

Falta una caja.

One box is missing.

Por favor, confirme la fecha de entrega.

Please confirm the delivery date.

Boxes, equipment and shipping

03 / Rehearse the conversation

Coordinator

Esta es la lista de empaque.

This is the packing list.

Receiver

¿Cuántas cajas hay?

How many boxes are there?

Coordinator

Tenemos doce cajas.

We have twelve boxes.

Receiver

Hay once cajas aquí.

There are eleven boxes here.

Coordinator

Falta una caja.

One box is missing.

04 / Read for meaning

La lista de empaque indica doce cajas. Llegan once cajas. La persona que recibe registra la diferencia y se comunica con el socio de envíos autorizado. Quien aprende el idioma no inventa requisitos aduaneros ni aprueba sustituciones de equipo.

The packing list shows twelve boxes. Eleven boxes arrive. The receiver records the difference and contacts the authorized shipping partner. The language learner does not invent customs requirements or approve equipment substitutions.

Recall it without looking

Boxes, equipment and shipping

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

How many boxes are there?

We have twelve boxes.

This is the packing list.

Who receives the shipment?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

Falta una caja.

Por favor, confirme la fecha de entrega.

Put it into your own work

- Read the practice quantities aloud: eleven, twelve and thirteen.
- Write a fictitious receiving record with quantity expected, quantity received and responsible contact role.
- Practice reporting a missing box without promising a delivery date you have not verified.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Boxes, equipment and shipping

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: Cuántas / doce / empaque / Quién

1. ¿_____ cajas hay?

How many boxes are there?

2. Tenemos _____ cajas.

We have twelve boxes.

3. Esta es la lista de _____.

This is the packing list.

4. ¿_____ recibe el envío?

Who receives the shipment?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Route the request and close the loop

Identify the responsible person, ask about accessibility and confirm a nonclinical request in writing.

01 / Words to recognize

ESPAÑOL	ENGLISH
la solicitud	the request
la aprobación	the approval
la confirmación	the confirmation
el vehículo	the vehicle
el área de almacenamiento	the storage area
el recibo	the receipt
el equipo anfitrión	the host team
el contacto de entrega	the delivery contact

02 / Phrases to keep

¿Quién puede aprobar esta solicitud?

Who can approve this request?

Voy a contactar al coordinador local.

I will contact the local coordinator.

Necesitamos confirmación por escrito.

We need written confirmation.

¿El vehículo es accesible?

Is the vehicle accessible?

¿Dónde debemos guardar estas cajas?

Where should we store these boxes?

Voy a preguntar al equipo de enfermería.

I am going to ask the nursing team.

Route the request and close the loop

03 / Rehearse the conversation

Visitor

¿El vehículo es accesible?

Is the vehicle accessible?

Coordinator

Voy a contactar al coordinador local.

I will contact the local coordinator.

Visitor

¿Quién puede aprobar esta solicitud?

Who can approve this request?

Coordinator

El equipo anfitrión. Necesitamos confirmación por escrito.

The host team. We need written confirmation.

04 / Read for meaning

Un integrante del equipo pregunta por un vehículo accesible. La persona de logística no adivina. Se comunica con el equipo anfitrión, confirma los acuerdos y comparte con el equipo la información verificada.

A team member asks about an accessible vehicle. The logistics coordinator does not guess. The coordinator contacts the host team, confirms the agreed arrangements and shares the verified information with the team.

Recall it without looking

Route the request and close the loop

Cover the Spanish column. Write the Spanish equivalent, then compare with the answer key. Accents and opening question marks matter.

Who can approve this request?

I will contact the local coordinator.

We need written confirmation.

Is the vehicle accessible?

A partner reads these Spanish lines aloud. Write their meaning in English. Compare meaning rather than word order.

¿Dónde debemos guardar estas cajas?

Voy a preguntar al equipo de enfermería.

Put it into your own work

- Practice a request from each role: nursing, physical therapy and physician. Identify the approved decision maker.
- Rewrite a vague message such as "the boxes are there" using a specific verified location and quantity.
- For a combined rehearsal, confirm the bus, receive the boxes and route an unanswered question. Switch roles after each round.

My useful phrase / my next practice situation

Make it your own

Route the request and close the loop

01 / Complete the Spanish

Complete the phrases with the word bank, then cover the English and say each phrase aloud. A bank word can fill more than one blank if needed.

WORD BANK: accesible / coordinador / escrito / Quién

1. ¿_____ puede aprobar esta solicitud?

Who can approve this request?

2. Voy a contactar al _____ local.

I will contact the local coordinator.

3. Necesitamos confirmación por _____.

We need written confirmation.

4. ¿El vehículo es _____?

Is the vehicle accessible?

02 / Write a useful exchange

Use this lesson to write a two-line exchange for your own work. Change a name, place or item where it makes sense. Use invented details.

What I need to say in English:

My Spanish line:

A possible reply in Spanish:

03 / Try it without the page

Read your exchange with a partner, then cover it and repeat. Working alone? Say both parts aloud. Check meaning against the lesson.

[] Read aloud [] Recalled without looking [] Practiced a reply

Next time, I want to remember:

Answer key

Equivalent natural phrasing can also be correct. Check meaning, person and politeness, then refine spelling and accents.

Start clearly; get language support

Exercise group 1

- 1.1. I speak a little Spanish. → Hablo un poco de español.
- 1.2. Sorry, I don't understand. → Perdón, no entiendo.
- 1.3. Can you repeat more slowly, please? → ¿Puede repetir más despacio, por favor?
- 1.4. I'm going to call an interpreter. → Voy a llamar a un intérprete.

Exercise group 2

- 2.1. ¿Cómo se dice esto en español? → How do you say this in Spanish?
- 2.2. Es urgente, necesito ayuda aquí. → It's urgent, I need help here.

Make it your own: missing words

- 1. Hablo / 2. entiendo / 3. despacio / 4. intérprete

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Names, greetings and your role

Exercise group 1

- 1.1. Good morning. → Buenos días.
- 1.2. My name is Ana. → Me llamo Ana.
- 1.3. What is your name? → ¿Cómo se llama?
- 1.4. How are you today? → ¿Cómo está usted hoy?

Exercise group 2

- 2.1. Mucho gusto. → Nice to meet you.
- 2.2. Hasta luego. → See you later.

Make it your own: missing words

- 1. Buenos / 2. llamo / 3. Cómo / 4. Cómo

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Dates, appointments and read-back

Exercise group 1

- 1.1. Your appointment is Monday at 10:30. → Su cita es el lunes a las 10:30.
- 1.2. It is 8 in the morning. → Son las ocho de la mañana.

1.3. Your appointment is at 2:30 in the afternoon. → Su cita es a las dos y media de la tarde.

1.4. What is your date of birth? → ¿Cuál es su fecha de nacimiento?

Exercise group 2

2.1. ¿Puede repetir, por favor? → Can you repeat, please?

2.2. Más despacio, por favor. → More slowly, please.

Make it your own: missing words

1. cita / 2. mañana / 3. tarde / 4. Cuál

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Find the right room and person

Exercise group 1

1.1. The bathroom is here. → El baño está aquí.

1.2. Your family is in the waiting room. → Su familia está en la sala de espera.

1.3. There is a chair here. → Hay una silla aquí.

1.4. The nurse is in the operating room. → La enfermera está en el quirófano.

Exercise group 2

2.1. Voy a avisarle al médico. → I am going to let the doctor know.

2.2. Necesito ayuda, por favor. → I need help, please.

Make it your own: missing words

1. baño / 2. está / 3. silla / 4. enfermera

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Ask where it hurts

Exercise group 1

1.1. Where does it hurt? → ¿Dónde le duele?

1.2. When did the problem start? → ¿Cuándo empezó el problema?

1.3. How did you get hurt? → ¿Cómo se lastimó?

1.4. Which knee hurts, the right or the left? → ¿Qué rodilla le duele, la derecha o la izquierda?

Exercise group 2

2.1. ¿Qué medicinas toma? → What medicines do you take?

2.2. Voy a llamar a un intérprete. → I'm going to call an interpreter.

Make it your own: missing words

1. Dónde / 2. empezó / 3. Cómo / 4. izquierda

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Name the orthopedic setting

Exercise group 1

- 1.1. I am an orthopedic surgeon. → Soy cirujano ortopedista.
- 1.2. The X-ray is from today. → La radiografía es de hoy.
- 1.3. I have the results of your X-ray. → Tengo los resultados de su radiografía.
- 1.4. How do you say this in Spanish? → ¿Cómo se dice esto en español?

Exercise group 2

- 2.1. Hablo un poco de español. → I speak a little Spanish.
- 2.2. Voy a llamar a un intérprete. → I am going to call an interpreter.

Make it your own: missing words

- 1. cirujano / 2. radiografía / 3. radiografía / 4. español

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

A calm bedside introduction

Exercise group 1

- 1.1. Good morning, I am your nurse. → Buenos días, soy su enfermera.
- 1.2. My name is Ana. → Me llamo Ana.
- 1.3. How are you? → ¿Cómo está usted?
- 1.4. Do you have pain? → ¿Tiene dolor?

Exercise group 2

- 2.1. ¿Quiere una cobija? → Do you want a blanket?
- 2.2. Voy a avisarle al médico. → I am going to let the doctor know.

Make it your own: missing words

- 1. Buenos / 2. llamo / 3. usted / 4. dolor

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Listen, clarify and relay

Exercise group 1

- 1.1. What is your name? → ¿Cómo se llama?
- 1.2. What is your date of birth? → ¿Cuál es su fecha de nacimiento?
- 1.3. Who is your doctor? → ¿Quién es su médico?
- 1.4. Where does it hurt? → ¿Dónde le duele?

Exercise group 2

- 2.1. Del 0 al 10, ¿cuánto dolor tiene? → From 0 to 10, how much pain do you have?
- 2.2. Voy a avisarle al médico. → I'm going to let the doctor know.

Make it your own: missing words

1. Cómo / 2. fecha / 3. Quién / 4. duele

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Meet the therapist

Exercise group 1

1.1. Good morning, I'm your therapist. → Buenos días, soy su terapeuta.

1.2. Nice to meet you. → Mucho gusto.

1.3. How are you today? → ¿Cómo está usted hoy?

1.4. Good afternoon, come in please. → Buenas tardes, pase por favor.

Exercise group 2

2.1. Nos vemos en la próxima cita. → See you at the next appointment.

2.2. Voy a llamar a un intérprete. → I'm going to call an interpreter.

Make it your own: missing words

1. Buenos / 2. gusto / 3. usted / 4. favor

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Ask about daily activities

Exercise group 1

1.1. Where does it hurt? → ¿Dónde le duele?

1.2. From 0 to 10, how much pain do you have? → Del 0 al 10, ¿cuánto dolor tiene?

1.3. When was the surgery? → ¿Cuándo fue la cirugía?

1.4. Who helps you at home? → ¿Quién le ayuda en casa?

Exercise group 2

2.1. ¿Qué rodilla le duele más, la derecha o la izquierda? → Which knee hurts more, the right or the left?

2.2. ¿Qué actividad es difícil para usted? → What activity is hard for you?

Make it your own: missing words

1. Dónde / 2. dolor / 3. Cuando / 4. Quién

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

The bus, the driver and the whole team

Exercise group 1

1.1. I coordinate transportation. → Coordino el transporte.

1.2. Who is the local coordinator? → ¿Quién es el coordinador local?

1.3. What time does the bus leave? → ¿A qué hora sale el autobús?

1.4. Where is the meeting point? → ¿Dónde está el punto de encuentro?

Exercise group 2

2.1. ¿Cuántas personas viajan? → How many people are traveling?

2.2. Por favor, confirme por escrito la hora de recogida. → Please confirm the pickup time in writing.

Make it your own: missing words

1. Coordino / 2. coordinador / 3. autobús / 4. encuentro

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Boxes, equipment and shipping

Exercise group 1

1.1. How many boxes are there? → ¿Cuántas cajas hay?

1.2. We have twelve boxes. → Tenemos doce cajas.

1.3. This is the packing list. → Esta es la lista de empaque.

1.4. Who receives the shipment? → ¿Quién recibe el envío?

Exercise group 2

2.1. Falta una caja. → One box is missing.

2.2. Por favor, confirme la fecha de entrega. → Please confirm the delivery date.

Make it your own: missing words

1. Cuántas / 2. doce / 3. empaque / 4. Quién

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Route the request and close the loop

Exercise group 1

1.1. Who can approve this request? → ¿Quién puede aprobar esta solicitud?

1.2. I will contact the local coordinator. → Voy a contactar al coordinador local.

1.3. We need written confirmation. → Necesitamos confirmación por escrito.

1.4. Is the vehicle accessible? → ¿El vehículo es accesible?

Exercise group 2

2.1. ¿Dónde debemos guardar estas cajas? → Where should we store these boxes?

2.2. Voy a preguntar al equipo de enfermería. → I am going to ask the nursing team.

Make it your own: missing words

1. Quién / 2. coordinador / 3. escrito / 4. accesible

The original exchange is open-ended. Compare meaning and word choice with the lesson.

Quick word finder

el intérprete / the interpreter

español / Spanish

la pregunta / the question

ayuda / help

la enfermera / the nurse

la cama / the bed

el nombre / the name

la silla de ruedas / the wheelchair

lunes / Monday

miércoles / Wednesday

viernes / Friday

la tarde / the afternoon

el baño / the bathroom

el quirófano / the operating room

la habitación / the room

la familia / the family

el hueso / the bone

la radiografía / the X-ray

la pierna / the leg

la muñeca / the wrist

las muletas / the crutches

la cadera / the hip

la fecha / the date

el dolor / the pain

la ayuda / the help

la espalda / the back

el cuello / the neck

el codo / the elbow

la casa / the home

el carro / the car

la derecha / the right

el autobús / the bus

el pasajero / the passenger

el cinturón de seguridad / the seat belt

el idioma / the language

inglés / English

la respuesta / the answer

despacio / slowly

el paciente / the patient

la mano / the hand

la almohada / the pillow

buenos días / good morning

martes / Tuesday

jueves / Thursday

la mañana / the morning

la cita / the appointment

la sala de espera / the waiting room

el pasillo / the hallway

la silla / the chair

la coordinadora / the coordinator

la rodilla / the knee

el yeso / the cast

el brazo / the arm

la articulación / the joint

el andador / the walker

la fisioterapia / physical therapy

nacimiento / birth

el médico / the doctor

el hombro / the shoulder

el tobillo / the ankle

el pecho / the chest

la actividad / the activity

las escaleras / the stairs

la cirugía / the surgery

la izquierda / the left

el conductor / the driver

el equipaje / the luggage

el punto de encuentro / the meeting point

el aeropuerto / the airport

la caja / the box

la lista de empaque / the packing list

los suministros / the supplies

la entrega / the delivery

la solicitud / the request

la confirmación / the confirmation

el área de almacenamiento / the storage
area

el equipo anfitrión / the host team

el horario / the schedule

el envío / the shipment

el equipo / the equipment

la etiqueta / the label

el número de seguimiento / the tracking
number

la aprobación / the approval

el vehículo / the vehicle

el recibo / the receipt

el contacto de entrega / the delivery
contact

Keep learning after the page

Practice these situations in the Language Threshold app. Book selections may combine several app modules; the printed pilot does not include every app lesson.

app.languagethreshold.com

Source and edition notes

ortho-foundation - Selected vocabulary and phrases only. Source files mark themselves reviewed:false. Dialogue and readings are new editorial combinations; not validated clinical scripts.

nursing-foundation - Selected vocabulary and phrases only. Source files mark themselves reviewed:false. Dialogue and readings are new editorial combinations; not validated clinical scripts.

pt-foundation - Selected vocabulary and phrases only. Source files mark themselves reviewed:false. Dialogue and readings are new editorial combinations; not validated clinical scripts.

medical-books - Orthopedics, nursing and physical-therapy vocabulary consulted. Unsafe or protocol-like source passages excluded; no treatment instructions reproduced.

logistics-curriculum - Source defines 60 English objectives, including bus reservation, accessible transport, inventory, freight and receiving. Spanish phrases and practice scenarios newly authored to those objectives.

Play it back

Four short games to test what stays with you.

Work in pencil. Try the games without looking at the lessons, then use the game answers to check yourself. The word search practices recognition; the other games ask you to recall meaning and phrasing.

GAME 1 / Match the meaning

Write the letter of the English meaning beside each Spanish word. Each letter is used once.

SPANISH

1. el intérprete ____
2. lunes ____
3. el baño ____
4. la articulación ____
5. el nombre ____
6. la actividad ____
7. el autobús ____
8. la solicitud ____

ENGLISH

- A. the bathroom
- B. the activity
- C. the joint
- D. Monday
- E. the interpreter
- F. the request
- G. the name
- H. the bus

One more step

Choose two words and use each in a Spanish phrase. Check your phrases against a lesson or ask a qualified speaker.

GAME 2 / Find the words

Find the Spanish words from the word bank. Words run left to right or top to bottom.

Grid coordinates start at 1.

In the grid only, accents and the tilde on Ñ are omitted. Write each word below with its correct Spanish spelling.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Q	S	D	G	P	F	D	A	Q	J	S	W	H	B
2	P	S	U	I	B	B	T	V	T	O	E	P	I	I
3	P	W	L	H	I	D	I	O	M	A	B	N	A	C
4	K	L	F	U	R	D	Z	G	E	I	U	A	N	A
5	I	V	R	E	H	J	F	E	C	H	A	D	F	S
6	Z	E	K	S	P	B	J	W	N	V	J	S	I	A
7	L	E	E	O	G	P	S	F	Q	Y	T	L	B	Z
8	H	O	A	T	V	I	K	Q	F	P	J	W	Y	N
9	V	R	O	C	Z	D	S	Z	X	Z	J	P	Q	R
10	J	Z	V	A	P	R	O	B	A	C	I	O	N	Z
11	C	O	N	D	U	C	T	O	R	P	K	Q	Q	X
12	Q	U	I	R	O	F	A	N	O	P	M	G	Y	J
13	W	D	M	A	R	T	E	S	P	U	K	B	B	M
14	U	Z	K	T	N	P	K	T	P	F	B	V	B	N

WORD BANK

idioma / martes / quirófano / hueso / fecha / casa / conductor /
aprobación

Write two words correctly and give their English meanings:

GAME 3 / Put the phrase together

Reorder every word to express the English meaning. Keep punctuation with its word.
Start with a capital letter; other natural word orders may also work.

1. I speak a little Spanish.

de / un / poco / español. / Hablo

2. When did the problem start?

el / problema? / ¿Cuándo / empezó

3. Good morning, I'm your therapist.

días, / su / Buenos / soy / terapeuta.

4. Who can approve this request?

aprobar / puede / ¿Quién / esta / solicitud?

GAME 4 / The workplace challenge

Choose a partner, or speak both roles yourself. Draw a check beside a challenge after you can say a useful Spanish line without looking. Use the lesson for help if you need it.

1. Start clearly; get language support

Team member: I speak a little Spanish.

Patient: I have a question.

Write both lines in Spanish, then cover your work and say them.

[] Said both parts without looking

2. A calm bedside introduction

Nurse: Do you want a blanket?

Patient: Yes, thank you.

Write both lines in Spanish, then cover your work and say them.

[] Said both parts without looking

3. Route the request and close the loop

Visitor: Is the vehicle accessible?

Coordinator: I will contact the local coordinator.

Write both lines in Spanish, then cover your work and say them.

[] Said both parts without looking

Your own variation

Change one detail in an exchange above. Write it, rehearse both parts, then swap roles if you have a partner. Use invented details.

Game answers

Matching

1: E / 2: D / 3: A / 4: C / 5: G / 6: B / 7: H / 8: F

Word search

Coordinates show (row, column).

idioma / the language: (3, 5) to (3, 10)

martes / Tuesday: (13, 3) to (13, 8)

quirófano / the operating room: (12, 1) to (12, 9)

hueso / the bone: (3, 4) to (7, 4)

fecha / the date: (5, 7) to (5, 11)

casa / the home: (3, 14) to (6, 14)

conductor / the driver: (11, 1) to (11, 9)

aprobación / the approval: (10, 4) to (10, 13)

Phrase scrambles: model order

1. Hablo un poco de español.
2. ¿Cuándo empezó el problema?
3. Buenos días, soy su terapeuta.
4. ¿Quién puede aprobar esta solicitud?

Other natural word orders may be valid. Check that every word is used and the meaning stays the same; ask a qualified speaker if you are unsure.

Workplace challenge answers

These exchanges come from the lessons. Practice both voices when working alone.

1. Start clearly; get language support

Team member: Hablo un poco de español.

Patient: Tengo una pregunta.

2. A calm bedside introduction

Nurse: ¿Quiere una cobija?

Patient: Sí, gracias.

3. Route the request and close the loop

Visitor: ¿El vehículo es accesible?

Coordinator: Voy a contactar al coordinador local.

Your own variation can differ. Check that its meaning, person and tone fit the situation.
Request language support whenever the situation exceeds your Spanish.

Word search solution

The answer letters are shaded. Read each word aloud, then say its English meaning.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Q	S	D	G	P	F	D	A	Q	J	S	W	H	B
2	P	S	U	I	B	B	T	V	T	O	E	P	I	I
3	P	W	L	H	I	D	I	O	M	A	B	N	A	C
4	K	L	F	U	R	D	Z	G	E	I	U	A	N	A
5	I	V	R	E	H	J	F	E	C	H	A	D	F	S
6	Z	E	K	S	P	B	J	W	N	V	J	S	I	A
7	L	E	E	O	G	P	S	F	Q	Y	T	L	B	Z
8	H	O	A	T	V	I	K	Q	F	P	J	W	Y	N
9	V	R	O	C	Z	D	S	Z	X	Z	J	P	Q	R
10	J	Z	V	A	P	R	O	B	A	C	I	O	N	Z
11	C	O	N	D	U	C	T	O	R	P	K	Q	Q	X
12	Q	U	I	R	O	F	A	N	O	P	M	G	Y	J
13	W	D	M	A	R	T	E	S	P	U	K	B	B	M
14	U	Z	K	T	N	P	K	T	P	F	B	V	B	N

My next practice goal

One phrase I can recall now:

One phrase I want to practice again:

Your next seven days

Choose one situation from this book. Practice it briefly each day, then record what you can recall without looking.

My situation: _____

Day 1 / Phrase I recalled and where I could use it

Day 2 / Phrase I recalled and where I could use it

Day 3 / Phrase I recalled and where I could use it

Day 4 / Phrase I recalled and where I could use it

Day 5 / Phrase I recalled and where I could use it

Day 6 / Phrase I recalled and where I could use it

Day 7 / Phrase I recalled and where I could use it
